

# Interpreting III

INTR - 2200 001

## Course Information

---



### Interpreting III

INTR 2200-001

Fall 2025

## Course Section Information

---

**Meeting Days:** MW

**Meeting Times:** 10:00am - 11:50am

**Classroom:** AAB 227

**Campus:** Taylorsville-Redwood

**Meeting Dates:** August 21 - December 11, 2024

## Textbooks, Readings, and Course Materials

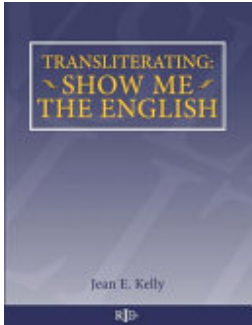
---

**Authors:** Jean E. Kelly

**Publication Date:** 2016-04-06

**Title:** Transliterating

**Publisher:** Createspace Independent Publishing Platform



**ISBN:** 9781530933754

*image  
not  
available*

**Authors:** Marty M. Taylor

**Publication Date:** 1993-01-01

**Title:** Interpretation Skills

**Subtitle:** ASL

**ISBN:** 9780969779209

*image  
not  
available*

**Authors:** Marty M. Taylor

**Publication Date:** 2013-08-01

**Title:** Interpretation Skills

**Subtitle:** English to ASL

**Edition:** 2nd

**ISBN:** 9780969779278

For more information on textbook accessibility, contact Accessibility & Disability Services at [ads@slcc.edu](mailto:ads@slcc.edu).

## Course Student Learning Outcomes

---

- Students will analyze the effectiveness of interpreting performance generated by self and peers by applying contemporary theories of performance assessment and peer review.
- Students will interpret simultaneously and interactively from ASL to English and English to ASL.
- Students will demonstrate the ability to effectively team interpret.

- Students will demonstrate advanced communicative competence and flexibility in their second language by effectively communicating in a variety of routine personal and professional situations with native and non-native speakers of varying ages, race, gender, education, socio-economic status, and ethnicity.

## Assignment Schedule

---

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
	<a href="#">Roll Call Attendance</a>	Assignment	0
9/3/25	<a href="#">READ: Gish Model of Interpreting</a>	Assignment	
9/3/25	<a href="#">Cold Interpretation E-A</a>	Assignment	5
9/3/25	<a href="#">High Risk Analysis</a>	Assignment	50
9/8/25	<a href="#">Deaf Culture Across the World</a>	Discussion	10
9/8/25	<a href="#">SLF &amp; Prosody</a>	Assignment	5
9/12/25	<a href="#">Program hours Report #1</a>	Quiz	8
9/15/25	<a href="#">DA Step 1- Prediction</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 10 - A-E Interpretation</a>	Assignment	30
9/15/25	<a href="#">DA Step 2 - View and Recall</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 3 - Content Map</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 4 - SLF/SL</a>	Assignment	5

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
9/15/25	<a href="#">DA Step 5 - Abstraction</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 6 - Retell SL</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 7 SLF/TL</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 8 - Visualization Map</a>	Assignment	5
9/15/25	<a href="#">DA Step 9 - Retell TL</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 1- Prediction #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 10 - E-A Interpretation #1</a>	Assignment	30
9/17/25	<a href="#">DA Step 2 - View and Recall #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 3 - Content Map #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 4 - SLF/SL #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 5 - Abstraction #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 6 - Retell SL #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 7 SLF/TL #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 8 - Visualization Map #1</a>	Assignment	5
9/17/25	<a href="#">DA Step 9 - Retell TL #1</a>	Assignment	5
9/19/25	<a href="#">Program Hours Report #2</a>	Quiz	8

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
9/22/25	<a href="#">Transliterating - Show Me the English</a>	Assignment	
9/24/25	<a href="#">SMTE - Ch. 4 &amp; 5</a>	Assignment	
9/26/25	<a href="#">Program Hours Report #3</a>	Quiz	8
9/29/25	<a href="#">SMTE - Ch. 6 &amp; 7</a>	Assignment	
10/1/25	<a href="#">SMTE - Ch. 10</a>	Assignment	10
10/3/25	<a href="#">Program Hours Report #4</a>	Quiz	8
10/8/25	<a href="#">Transliteration vs Interpretation #1 (Group Identification)_USE 2025</a>	Assignment	50
10/10/25	<a href="#">Program Hours Report #5</a>	Quiz	8
10/13/25	<a href="#">Transliteration #2</a>	Assignment	60
10/15/25	<a href="#">A-E Midterm Interpretation</a>	Assignment	100
10/15/25	<a href="#">E-A Midterm Interpretation</a>	Assignment	100
10/20/25	<a href="#">CDI Practice w/Adam</a>	Assignment	10
10/22/25	<a href="#">Expansion Videos</a>	Assignment	16
10/24/25	<a href="#">Program Hours Report #6</a>	Quiz	8
10/31/25	<a href="#">Program Hours Report #7</a>	Quiz	8

<b>Due Date</b>	<b>Assignment Name</b>	<b>Assignment Type</b>	<b>Points</b>
11/3/25	<a href="#">Cross Cultural Analysis NOTES</a>	Assignment	35
11/7/25	<a href="#">Program Hours Report #8</a>	Quiz	8
11/10/25	<a href="#">Cross Cultural Analysis PAPER</a>	Assignment	35
11/12/25	<a href="#">ASL-Eng Self Analysis</a>	Assignment	50
11/14/25	<a href="#">Program Hours Report #9</a>	Quiz	8
11/17/25	<a href="#">Live Presentation Topics</a>	Assignment	0
11/17/25	<a href="#">Eng-ASL Self Analysis</a>	Assignment	50
11/21/25	<a href="#">Program Report Hours #10</a>	Quiz	8
11/24/25	<a href="#">Deaf Culture Around the World</a>	Assignment	50
12/1/25	<a href="#">Live Team Interpreting (A-E)</a>	Assignment	75
12/3/25	<a href="#">Live Team Interpreting (E-A)</a>	Assignment	75
12/5/25	<a href="#">Program Report Hours #11</a>	Quiz	8
12/10/25	<a href="#">Absences &amp; Tardies</a>	Assignment	0
12/12/25	<a href="#">Incomplete Hours Adjustment</a>	Assignment	0
12/12/25	<a href="#">Program Report Hours #12</a>	Quiz	8

Due Date	Assignment Name	Assignment Type	Points
12/17/25	<a href="#">A-E Final Interpretation</a>	Assignment	100
12/17/25	<a href="#">E-A Final Interpretation</a>	Assignment	100
12/17/25	<a href="#">CEL Reflection</a>	Assignment	50
12/18/25	<a href="#">Program Required Hours</a>	Assignment	320

## Transfer, Certification, Licensure, and Employment Information

[State by State ASL/English Interpreting Laws](#)

## Student Academic Calendar

As students you should be aware of all important dates in the semester, such as the day that courses begin and end, as well as the drop date and the last day to withdraw. To learn more about those dates, navigate to the Student Academic Calendar below:

[SLCC Student Academic Calendar](#)

## How to Navigate to Canvas

This course uses the Canvas course management system. All students must use Canvas to retrieve course readings, access web pages, upload assignments, receive course announcements, and review the class section's syllabus.

## Advising and Counseling Support Services

---

At our institution, we are committed to supporting your academic and personal growth. That's why we offer a range of advising and counseling services to help you navigate the challenges of college life. To learn more about the resources available to you and how to access them, visit the [Institutional Syllabus](#) page under the Advising and Counseling Support Services tab. Our advising team and the support centers across campus are here to support you in achieving your goals and overcoming any obstacles you may face.

## Learning Support and Tutoring Services

---

We are pleased to offer a range of tutoring and learning support services to help you achieve your academic goals. Whether you need assistance with a specific subject or want to improve your study skills, you have many options for tutoring or other support.

To learn more about the services we offer and how to access them, visit the [Institutional Syllabus](#) page under the Tutoring and Learning Support tab. We encourage you to take advantage of these resources to help you succeed in your studies. If you have any questions or would like to schedule a tutoring session, please don't hesitate to reach out to us. We are here to support you in any way we can.

## Institutional Policies

---

As members of our academic community, we would like to invite you to review the Institutional Syllabus which covers important policies and procedures. This document contains important links for students on the code of student rights and responsibilities, academic integrity, and grading policies, Title IX and other important acknowledgements. By familiarizing yourself with this information, you can help us create a safe and respectful environment for everyone.

For more information, navigate to the Institutional Policies tab on the [Institutional Syllabus](#) page.